

豁免水污染管制 本月底截止申請

環境保護署今日(星期二)提醒在南區水質管制區內的住宅業主、住客或管理公司，根據水污染管制條例，申請豁免管制的截止日期為八九年三月卅一日。

南區水質管制區的範圍包括港島及大嶼山南部、離島區如長洲、坪洲及南丫島。

根據水污染管制條例，所有由住宅的廁所、浴室、廚房及洗滌盆等排出廢物，均應申請豁免管制或申領牌照，除非污水是排入公眾污水渠內。

住宅樓宇於八八年八月一日前入伙的可申請污染物排出豁免管制，而八八年八月一日以後入伙的樓宇則需要申領牌照。

豁免管制的申請書，由業主、住客或管理公司填妥後，應於本月底前送交環境保護署。

環保署發言人說，所有住宅設有住宅污水處理廠或化糞池，或將污水直接排入雨水渠或河道，均受到管制。

這些包括位於偏僻地區的住宅，及表面上看來未構成污染的住宅。

豁免管制的申請表格，可在環保署及香港仔、梅窩及長洲的政務處索取。

市民如有疑問，可向環保署查詢，電話五十八三五二〇六。

— 完 —

龍翔道與清水灣道交界臨時封閉行車綫

運輸署宣布，由星期五(三月三十一日)上午十時起，連接龍翔道北行與清水灣道東行的支路的行車綫將輪流封閉，為期約七個月，以便進行道路工程。

沿清水灣道西行欲經該支路作U字掉頭往清水灣道東行的車輛，須改經該支路以東約四十米的新迴旋路。

另一方面，車輛仍可由龍翔道北行右轉入清水灣道東行。

— 完 —

政府支持連繫工業發展

工業署署長楊啓彥今日（星期二）在香港連繫工業展覽會開幕禮上表示，政府一直極度關注本港三萬一千多家從事連繫工業的廠家的發展。

他說，這些廠家雖然祇輸入原料，製成半製成品，供應給其他製造廠以生產各式製品，但在可見的將來，連繫工業的盛衰，將直接影響著本港的出口表現。

楊啓彥說：「在香港這小小的經濟體系中實不能多靠入口製品，如連繫工業一旦衰退，本港的出口定受影響。」

他提出兩個原因：首先，本港勞工密集的裝配工序，早移往中國南部進行，而中國本身不能提供的原料、零件、組件和工具，一直靠香港供應。

其次，在香港本身而言，在勞工短缺、產品耐用性低和小額訂單增多等壓力下，必須施行更有效率和更具伸縮性的生產方法。

楊啓彥說：「雖然在某程度上，本港的連繫工業已趨機械化，但仍需發展得更具效率及更適應市場需求，方為上策。」

近年來，政府大力投資，為製造業提供直接的支援，其中包括提供資訊、諮詢服務、顧問意見及官方服務；香港生產力促進局和其他許多工業輔助的機構，在這方面不遺餘力。

楊啓彥表示，在過去三年，政府共撥款六千九百萬元，支持生產力促進局擴展其顧問服務，並設立許多新的實驗所設施。

他說：「今年生產力促進局將提交它第三份三年發展計劃，預料在九〇至九三年間，注意力會集中在協助廠商提高其機械設計水平，增強精密儀器的生產力等方面。」

談及人力培訓方面，楊啓彥亦承認，由於各製造業趨向機械化和產品精巧化，對培訓精密技術人材的需求迫切。

一九八五年職業訓練局成立精密工具訓練中心，為工程師和技師提供實習訓練。上周，訓練局更與日本國際協力事業團達成合作協議，令精密工具訓練中心可在不久的將來提供高精度片狀金屬製作訓練。

另一方面，香港理工學院和香港生產力促進局又攜手推行一個為期一年的延展課程，為工程師及技師提供電腦輔助模具設計培訓。

楊氏說：「該課程甚受歡迎，學額已告滿，將來再擴班招生。」

在研究工作的配合方面，楊啓彥又說政府已委託香港大學及香港中文大學發展一個收費廉宜的電腦中心，為模貝設計和機械分析工作提供服務，同時設置電腦軟件，將電腦設計用諸生產儀器之上。

至於如何為連繫工業提供專門的廠地方面，楊啓彥表示有信心在第三個工業邨建成時，會有足夠的適合用地供這類廠家發展。

——完——

沙田區議員籌款

助意外死者家屬

沙田區議會今日（星期二）派出代表，前往沙田圓洲角臨時房屋區，慰問及將籌得的款項交予近日一宗交通意外死者的家屬。

沙田區議會主席吳燦林日前得悉圓洲角臨時房屋區一名居民余秋生在三月九日觀塘一宗嚴重巴士車禍中喪生，遺下妻子及五名年齡由三至十四歲的子女。

死者生前在地盤任職，而妻子則在一間幼稚園任清潔女工，現時一家六口生活頓成問題。

吳主席有見及此，於本月十五日舉行的區議會會議後，向各議員呼籲，捐款資助死者家屬，結果籌得二千二百元。

區議員的行動並觸發了羅氏信託基金的負責人，撥出一萬五千元，捐助余秋生的家屬。

編輯注意：

一幀沙田區議會代表致送款項與交通意外死者家屬的照片經傳真機發放，並分放新聞處稿箱備取。

廿五年圖片回顧今展出
配合八九年年報之出版

政府新聞處處長丘李賜恩女士今日（星期二）指出，多年來，很多市民已把香港政府年報視為本港的資料庫。

丘李賜恩在主持中區置地廣場西橋舉行的「香港年報——二十五年歷史圖片回顧」展覽的開幕禮時說，這本最初只是用作參考用途的書籍，現時已居本港最暢銷書籍的首位。

她表示這一說法是基於兩個原因：首先是無論本地或海外人士對本港這個充滿動力的社會，以及本港的成就越來越感興趣；其次是年報盡量以有趣的方式把事實和數字表達出來，無論是內文或是書中的彩色插圖都盡量做到這點。

丘李賜恩說：「政府新聞處在過去四十年來一直負責編印香港年報，而最新的一部：『香港一九八九年』——由今日起在港九各書店公開發售。」

她續稱，這正好讓大家回顧香港過去的發展歷程。

丘李賜恩指出，二十五年前年報開始採用彩色插圖，這個展覽令大家在欣賞圖片之餘還可重溫過去二十五年的歷史。

她表示展出的圖片實為政府新聞處天才橫溢的攝影師的精心傑作；也讓大家看到本港過去二十五年在居住條件、社會環境、建築和基本建設等方面，都有長足的進展。

她續稱，「香港一九八九年」年報得以出版，實有賴衆多人員的參與，其中尤以曾為二十一期年報負責設計事宜的總新聞主任兼創作總監許敬雅先生，更擔當着重要的角色。

她又說，擔任「香港一九八九年」年報英文版編輯的高級新聞主任意士美先生，除得到各政府部門的協助外，亦得到許多公共機構和社團的通力合作，這對於年報的編印，實在是不可或缺的。

丘李賜恩亦同時向政府印務局、統計處和屋宇地政署測繪處的製圖員致謝。

編輯注意：

有關展覽開幕情形的圖片經由傳真機發放，並連同政府新聞處處長丘李賜恩女士的演辭全文置於稿箱備取。

本港成功重整經濟結構

本港非常重視關稅及貿易總協定烏拉圭回合談判，深切期望所有締約國能在開放貿易的問題上履行承諾，並在談判上取得實質成果。

行政及立法兩局議員謝志偉博士昨日（星期一）出席聯合國亞洲及太平洋經濟社會委員會第四十五屆全體會議時，作以上表示。

該項會議由三月廿七日至四月五日在泰國曼谷舉行，主要討論九〇年代太平洋及亞洲發展中國家經濟結構重整問題。

代表本港的謝志偉博士在致辭時說，本港深信自由貿易的環境定能使世界各國得益。

他回顧本港過去的經濟發展時指出，本港於五〇年代經過一次主要的經濟結構轉變後，又於近年踏入另一次重整過程。

他說，本地工業已由製造勞工密集產品轉移至生產技術密集產品，同時，以前的輕工業亦進展至提供更多類型服務。

他強調，本港經濟結構重整至今，顯得非常成功。

他表示：「香港政府會維持健全的法制及提供充足基本建設予以配合，亦會秉承一貫政策，盡少干預私人機構，使其更能靈活經營。」

有鑑於亞太區在未來發展可能遇到不少困難和機會，謝志偉表示，各國應作好預備，以應付各項挑戰，並要把握時機，努力邁進。

編輯注意：

謝志偉博士在聯合國亞洲及太平洋經濟社會委員會第四十五屆全體會議的講詞，已放置於新聞處稿箱備取。

清明節為勞工法定假期

勞工處今日（星期二）提醒僱主下星期三（四月五日）清明節為勞工法定假期。

根據僱傭條例，所有體力勞動僱員及月入不超過一萬一千五百元的非體力勞動僱員均可享有這假日。

倘僱員在上述法定假期前替其僱主工作連續三個月，則僱主必須支付假期的工資。

假日工資應相等於僱員在正常工作日之收入，並應包括底薪及以現金支付之津貼，例如午膳及生活津貼等。

倘僱員每日之收入不固定，則假日工資應相等於假日前之完整工資期內的平均每個工作日工資，而工資期可定為廿八至三十一日。

此外，若僱員需於法定假日工作，則僱主必須在法定假日前或後六十天內替僱員另定假日。

市民如對法定假日有任何問題，可向勞工處勞資關係組各分區辦事處查詢。

— 完 —

屯門禁區措施

運輸署宣布，由星期五（三月三十一日）上午十時起屯門下列各段道路將劃為全日禁止上落客貨區：

* 通往美樂花園之通路由其與二十八A路交界處起至同一交界之西南約三十五米處止之間一段；及

* 二十八A路由其與龍門路交界之東南約一百四十米處起至同一交界之東南約二百二十米處止之間一段西南面路旁。

此外，二十八A路由其與龍門路交界處起至同一交界之東南約一百四十米處止之間一段西南面路旁，將劃為每日上午七時至下午七時禁區。

除專利巴士外，所有車輛不准在禁區內上落客貨。

屯門盆栽比賽

歡迎各界參加

屯門區現正邀請全港愛好盆栽人士參加一項盆栽比賽，以配合四月廿一日至卅日假青松觀正門舉行之屯門盆栽展覽。

該項一年一度的盆栽展覽由青松觀、屯門政務處和各政府部門聯合主辦，香港旅遊協會和九龍巴士有限公司贊助。

一如以往，盆栽比賽分公開組和學生組。

公開組的參賽者不限年齡，惟每人遞交的參賽作品不可超過兩盆，所用的花盆直徑以不超過七十五厘米為限。

學生組分中學組和小學組，歡迎屯門及元朗區的學生透過其就讀學校選送盆栽或花卉參賽。

參選盆栽所採用之花盆直徑不得超過七十五厘米，花卉項目之花盆直徑應介乎十五厘米至三十厘米之間。

所有參賽作品須在四月二十日上午十一時前送抵青松觀，大會將安排展出參賽作品及青松觀珍藏的盆栽，直至展覽完結為止。

此外，主辦當局又歡迎就讀屯門及元朗區之學生參加今年盆栽展覽特設之攝影比賽。

是項比賽亦分為中學組和小學組，參賽作品以學校為單位，每單位參賽彩圖以不超過五幀為限。

所有參賽作品應以會場內展出之盆栽為主題，並於五月六日或以前交往青松觀辦事處或屯門政務處。

有興趣參加盆栽比賽的人士可前往屯門政務處、元朗政務處及其分處索取報名表格，而學生則可透過其就讀學校報名。

市民如有任何查詢，請致電〇一四六五一九五四或〇一四六一七一壹七。

— 完 —

大老山隧道連接道路合約批出

拓展署今(星期二)日批出一份價值三億三千二百萬元合約，興建大老山隧道沙田北端的連接道路。

該合約由拓展署署長聶錦勳博士與承建商代表簽署。

當該道路系統竣工後，將成為新界東北區及馬鞍山兩地與大老山隧道連接的主要通道，大老山隧道預期於一九九一年啓用。

該道路系統的合約工程，包括興建一條長一點七公里的雙程三線行車路，由大石鼓的大老山隧道沙田進出口接駁道路，通往近亞公角漁民新村的馬鞍山路；一條長一點一公里的雙程兩線行車路，由大水坑通往恒安邨南面的第八十二區及一條一點六公里雙程區域幹道，由亞公角通往近富安花園的大水坑區。

合約工程亦包括興建兩個分層道路交匯處，分別位於大涌橋路及馬鞍山路的路口及恒安邨南面。

此外，承建商亦須在沿路進行美化環境工程，在選定地點興建休憩處及特別設施，如在亞公角漁民新村附近設隔音板及在道路系統內裝置緊急求助電話等。

有關的合約建築工程將於下月初展開，其中大石鼓與大水坑的一段道路會配合大老山隧道啓用時完成。

— 完 —

郵政服務清明暫停

郵政署發言人今日(星期二)宣布，該署於四月五日(星期三)公眾假期暫停派信服務。

發言人又補充說所有郵政局在該日停止辦公。

— 完 —

深水埗及荃灣交通措施

運輸署宣布，由星期五（三月三十一日）上午十時起，深水埗汝州街由其與石硤尾街交界處起至同一交界以西約五十五米處止之間一段，將劃為每日繁忙時間（即上午七時至十時及下午四時至七時）禁止上落客貨區。

在荃灣，荃樂街西北行行車道將劃為全日禁區，而沙咀道由其與曹公街交界處起至同一交界以西約五十米處止之間一段東行行車道，每日由上午七時至下午七時劃為禁區。

除專利巴士外，所有車輛不准在禁區內上落客貨。

同時，沙咀道介乎其與象安街交界起至該交界以西約四十米之間一段東行路旁行車綫，將暫禁通車，為期約兩個半月，以便進行渠務工程。

封路期間，禁止車輛由沙咀道右轉入象安街。

沿沙咀道東行前往象安街的車輛須改經關門口街及荃灣街市街。

— 完 —

筲箕灣臨時交通措施

運輸署宣布，由星期五（三月三十一日）上午十時起，所有長度超過八米的車輛，禁止駛入筲箕灣東大街介乎金華街與阿公岩道之間一段，為期約三個月，以便重建道路。

同時，現時於下列各段道路實施的二十四小時禁止上落客貨區措施，將延長生效日期約七個月，以便進行斜坡工程：

* 英皇道由其與太古城道交界處至該交界處以西約九十米處之間一段西行行車道；

* 筲箕灣道由其與太古城道交界處至該交界處以東約三十米處之間一段西行行車道。

除專利巴士外，所有車輛不准在禁區內上落客貨。

— 完 —

中國客運碼頭增開往澳門航線

海事處宣布將應公眾要求，由四月一日（星期六）起，在尖沙咀的中國客運碼頭增設少量前往澳門的渡輪航線服務。

此外，由五月一日起，海事處會進一步增加由該新碼頭開往澳門的班次。

由中國客運碼頭開往澳門的航線班次詳情如下：

由一九八九年	星期	由中國客運碼頭開出時間	操作公司
四月一日起生效	每日	上午十時	港澳水翼船有限公司
		下午二時	

註：如情況需要，每日可增加兩班，於上午九時和下午一時由中國客運碼頭開出。

由一九八九年	星期五	上午九時十五分
五月一日起	至	上午十時四十五分
生效	星期日	下午三時三十分

每日	下午六時十五分	香港小輪
	下午七時正	（集團）
	晚上七時四十五分	有限公司
	晚上八時四十五分	
	晚上九時三十分	

* 乘客可向有關公司的售票處查詢詳情。

海事處發言人今日（星期二）表示，上述安排符合政府融匯港澳碼頭和中國客運碼頭這兩個國際客運碼頭的渡輪服務的政策。

他說，最終希望是約百分之二十五前往澳門的旅客能夠使用在尖沙咀的中國客運碼頭。

發言人說：「待乘客行李的處理問題解決後，亦希望能有約百分之二十五的乘客可以使用中環的港澳碼頭前往中國。」

現時已有一條前往中國蛇口的航線由中環的港澳碼頭開出。

— 完 —

本港再發現一宗愛滋病

醫務衛生署今日(星期二)宣布，本港再有一名人士証實染上愛滋病。

該名新病者是男性，是經由性接觸患上愛滋病。這個案使本港愛滋病總數增至二十宗。

該署發言人發表愛滋病監察計劃二月份統計數字時表示，至目前為止，共有十二名愛滋病患者死亡，其餘八名病者正在接受輔導及治療。

同時，另一名人士在檢驗後証實受愛滋病病毒感染，使愛滋病帶菌者人數增至一百四十一名。

在這一百四十一名帶菌者中，五十三人為血友病患者，十五名為社會衛生科病人，四十一名病者由政府醫院及診所轉介，三十二人則由私家醫生及補助醫院介紹。

醫務署於一九八五年實施愛滋病監察計劃，至現時已有十二萬零二百四十七人接受愛滋病病毒檢驗。

同時，香港紅十字會輸血服務亦有檢驗所有捐血者之血液單位是否呈愛滋病陽性反應。

截至二月，該會共檢驗了五十二萬四千八百四十九個血液單位，其中八個單位血液被發現有愛滋病病毒。

—————

編輯注意：愛滋病監察計劃分析數字圖表由傳真機發放，並置稿箱備取。

— 完 —

水塘存水數字

截至今日(三月二十八日星期二)上午九時，本港各水塘之總存水量共為一億九千七百七十三萬一千立方米，佔總容量百分之三十三點七。

去年同期各水塘之總存水為二億五千一百七十萬四千立方米，即總容量百分之四十二點九。

— 完 —

政府物料供應監督逝世

政府物料供應監督李穎達先生星期日（三月二十六日）不幸病逝，享年五十六歲。

李穎達曾多次署任政府物料供應處副處長，並兩度於短期間內署任政府物料供應處處長。他是唯一一位由倉務管理員（政府物料供應監督）職級晉升高級職位，且曾署任處長及副處長的部門職系人員。

李穎達已決定在四月一日退休，結束三十五年為港府的服務。

喪禮謹定於星期四（三月三十日）上午十一時在香港殯儀館舉行。

李穎達於一九五四年八月加入政府，在醫療輔助隊任職臨時倉務管理員。在考取了更高的學術資歷後，他於一九六五年獲委任為助理物料供應主任。

李穎達曾在政府物料供應處多個部門工作，並曾在醫務衛生署服務兩年。他在一九八三年獲委任為政府物料供應監督（採購）這個處長級職位。

多年來，李穎達非常熱衷於部門職工活動。他曾參予創辦高級人員協會（物料採購及供應主任協會前身），部門同樂會和香港物料採購及供應學會，並出任這些團體的主席。李穎達生前是香港採購及供應學會執委會的主席。

為了表彰他長期以來盡忠服務港府及香港市民的精神，李穎達於一九八八年新年授勳時獲英女皇頒授 M. B. E. 勳銜。

政府物料供應處發言人說，李穎達待人摯誠，備受處內人員尊敬。許多在政府及有關的商業機構裏工作的友儕定會對他的不幸，深感哀悼。

李穎達遺下妻子及一女。

— 完 —

屯門區議會環委會明會議 討論學校受噪音影響問題

在屯門區議會轄下環境改善及地區發展委員會明日（星期三）舉行會議，屆時環境保護署將呈交一份文件，答覆議員提問有關區內多間學校遭受交通噪音影響的問題。

文件指出政府已在本年一月批款約八千萬元替約一百間受交通噪音嚴重影響的學校裝設隔聲設備，以紓緩所造成的滋擾。

屯門拓展處亦將呈交一份討論文件，諮詢各委員就屯門裝設新界西北污水處理系統的意見。

而屯門政務處將在會上提議購置花槽擺放在友愛邨外行人道上以防止非法擺賣。

一位區議員會向委員會提出若干理由以支持在屯門興建動物園的提議。

會議亦會討論車行店舖超越行人路經營問題和景峰花園之嘈音問題。

至於屯門區議會之財政狀況和鄉村小工程的進展報告亦會呈交各委員省覽。

—————

編輯注意：

屯門區議會轄下環境改善及地區發展委員會會議明日（星期三）下午二時卅分在屯門屯喜路一號政府合署三樓區議會會議室舉行，歡迎派員訪攝。

———
完 ——

懲教署籌善款捐公益金

懲教署最近為公益金籌得善款四十五萬元，該筆款項是該署職員於去年十二月十日在大欖舉行的一次「百萬行」所籌得的。

是次「百萬行」為懲教署應公益金之邀請而舉辦，亦是公益金為慶祝其成立二十周年及籌款運動項目之一。

該署一千多名職員及家屬參加了當日的慈善步行及義賣活動。

四幅土地共售得逾十二億元

屋宇地政署今日(星期二)公開拍賣四幅政府土地，共售得十二億四千六百萬。今次是該署在本財政年度進行的最後一次政府土地拍賣。

今日所售出的土地包括有兩幅新界私人住宅用地，其中一幅位於葵涌大高村第四十四B區，面積約一萬一千一百平方米。

該土地的底價是二億元，最後由CARBONLAND ESTATES LIMITED 以二億八千五百萬元投得。

根據建築規約，發展商須於一九九三年三月三十一日前完成不少於一萬三千九百八十平方米的樓面建築面積。

至於另一幅私人住宅用地是位於大埔第二十二區，面積約二萬二千一百五十平方米。

此幅土地的底價是五億元，最後由時信發展有限公司以七億元投得。

發展商須於一九九三年六月三十日前完成不少於五萬六千四百九十平方米之樓面建築面積。

今日拍賣的其餘兩幅土地，是供工業及/或貨倉用途，但不得作厭惡性行業用。

其中一幅位於九龍灣臨興街，面積約二千五百二十平方米的土地，最後由喜鴻有限公司以二億二千萬元投得，該土地的底價為一億元，發展商須於一九九三年三月三十一日前完成不少於一萬六千九百平方米的樓面建築面積。

另一幅供同類用途的土地是位於上水第四B區，面積二千八百八十一平方米，發展商須於一九九二年三月三十一日前完成不少於八千六百四十三平方米的樓面建築面積。

該土地的底價是三千萬元，最後由SHEUNG SHUI GODDOWN LIMITED 以四千一百萬元投得。

今日的拍賣由屋宇地政署政府地政監督李森主持。

交諮會討論大嶼山的士加價

交通諮詢委員會在今日（星期二）的會議上，討論大嶼山的士聯會的加價申請。

在審核有關申請時，委員曾考慮大嶼山巴士與的士收費差距，的士業的財政狀況以及服務水平。

委員認為在向政府呈交有關建議前，須作進一步研究。

委員亦在會議上討論天星小輪公司的一九八九至九三年的五年發展計劃。

委員獲悉改善計劃包括在一九九零至九一年間，將現有的吃角子式收費機，更換為一種儲值船票系統，並且在一九八九至九零年間，重修其屬下碼頭。

交諮會亦聆聽有關延長獅子山隧道潮水式交通管制措施及再次在該隧道實施單程收費的建議。

現時，該項潮水式交通措施是於星期一至星期五，每日上午六時至七時半實施，包括將三條行車線劃定為往九龍方向的車輛行駛，餘下一條行車線供前往新界的車輛使用。

運輸署已建議將潮水式行車計劃延長至上午七時四十分。為配合該延長計劃，貨車將被禁止在上午七時至八時使用龍翔道西行支路經高打老道交匯處入獅子山隧道。此項安排將於五、六月間試行三星期，希望減少獅子山隧道北行的交通量，令到該隧道的九龍入口地區不會因為延長潮水式行車時間而受到不良影響。

交諮會亦獲悉該隧道的單程收費計劃，最快要到今年十月，當大埔道第二期改善工程完成後，才會再次實施。

委員亦聆聽香港及油蔴地小輪公司對改善其服務水平的現行措施及計劃，其中包括重修油蔴地小輪在中環的三個碼頭，增加接駁油蔴地小輪碼頭的免費巴士服務，並且加強小輪的清潔時間表，以及計劃把小輪翻新。

交諮會亦獲悉大嶼山的士商希望擴展其服務至昂平。然而，委員均同意在現時的道路情況下，基於安全理由，實不宜再容許其他交通工具在通往昂平的路上行走，直至該路全部擴闊為兩線行車，才可批准。

委員會將於一九八九年四月三日與大嶼山的士聯會代表舉行會議，聆聽他們的意見。

中英土地委員會會議

一九八九年三月二十八日，中英土地委員會舉行第十七次會議。雙方商定一九八九/九〇財政年度的批地計劃為七十八點二六公頃，其中商業、住宅、工業用途二十八點〇四公頃；居者有其屋計劃、私人參與居屋計劃、鄉村屋宇十九點一九公頃；公用事業、教育、福利、宗教、康樂和其他用途二十二點一一公頃以及特殊需求用途八點九二公頃。

雙方還商定，另撥出五公頃土地作為補充批地計劃，在年內視需求情況決定從中推出土地的數量。

土地委員會同意從一九八八/八九年度補充售地計劃中再將一點六公頃土地撥入該年度批地計劃。

— 完 —

編輯注意：下稿已於廿四日（星期五）由新聞發布機發出。

善用家庭生活教育 家居生活幸福愉快

社會福利署署長黃錢其濂今日（星期五）表示，市民若能充分利用家庭生活教育的知識和技巧來處理家事，便可以避免不愉快的事情發生，享受幸福的家庭生活。

黃錢其濂在香港演藝學院出席由音樂事務統籌處與家庭生活教育宣傳運動委員會合辦的「萬家曲韻表親情大賽」總決賽時表示家庭生活教育是教育性和預防性並重的服務。

她說：「一方面，我們會利用電視、電台、報刊等大衆傳媒，以及全港性大型活動、展覽會、研討會等，提醒市民注重家庭生活，改善家庭成員的關係，提高家庭生活的質素。」

「另一方面，在地區上則籌辦專題講座、小組討論等教育活動，幫助市民瞭解成長每一階段的需要、人際關係、家庭事項，例如家庭經濟預算、家居安全等知識和技巧，讓市民明白家庭生活的重要。」

黃錢其濂說：「今年家庭生活教育宣傳運動的主題是『心意互傳送，親情日益濃』，目的是希望喚起市民關注家庭成員間的溝通，鼓勵他們對家人多表達自己對人對事的感受，互相瞭解，關懷支持家人，從而建立和諧快樂的家庭。」

「音樂事務統籌處和家庭生活教育宣傳運動委員會合辦的全港性『萬家曲韻表親情大賽』，就是希望家庭成員藉着音樂表演，發揮音樂才華，互相合作，促進家庭成員間的溝通和瞭解，建立和諧的家庭關係。」

「今晚的參賽隊伍來自港九新界各區，有不同的組合，如夫婦、父女、兄弟姊妹等，音樂表演的形式也各異，但各隊均有非常出色的演出，而且各隊家庭成員都能齊心合力，努力表演，在發揮他們音樂天份之餘，亦藉着積極的參與使各成員的關係更融洽。」

總決賽的冠、亞、季軍分別可獲得名貴獎杯及現金獎。現金獎分為五千元、三千元及一千元。

黃錢其濂最後表示整個大會能夠順利進行，實有賴各合辦機構同工合作，十九區有關的文康團體鼎力支持，及八百伴（香港）百貨有限公司的贊助。她同時向評判以及表演嘉賓葉氏合唱團表示謝意。

編輯注意：下稿及有關圖片已於廿四日（星期五）發出。

——完——

藍鴻震會加商會代表

談本港移民回流問題

署理政務司藍鴻震今日（星期五）表示，很多已移居海外的本港人士對本港及其獨特之生活方式仍念念不忘，其中有些更正考慮回港發展，情況令人鼓舞。

藍鴻震在與加拿大多倫多華商會代表會晤時作以上表示。

他說：「政府現正積極考慮如何吸引該等人士返回本港，他們其中許多仍然有朋友及親屬在本港，因此不願意與生於斯長於斯的香港完全隔絕。」

藍鴻震對若干已移居多倫多及其他地方的本港人士現在考慮返港，感到欣慰。他說這些人士在香港出生和長大，他們因個人或其他理由希望回港發展是十分自然的事。

他說：「他們定當受到整個社會的熱烈歡迎。」

藍鴻震續稱，政府又在研究如何與已移居海外的本港人士，加強聯繫及使他們了解本港的最新發展。

該兩名多倫多華商會代表，歐陽亦芳和李樑基現正在港宣傳定於六月在多倫多舉行的龍舟節，並計劃在本港購買六艘龍舟，並邀請知名人士出席和有關機構派隊參加，希望藉此加強本港與多倫多華人的聯繫。

——完——

編輯注意：下稿已於星期六（廿五日）經由新聞發布機發出

布政司讚揚圓桌會貢獻

布政司霍德爵士今日（星期六）讚揚圓桌會香港分會服務本港，貢獻良多。

霍德爵士在愛丁堡廣場舉行的圓桌會復活節賣物會開幕禮上表示圓桌會服務社會已有六十多年的歷史。

他說：「雖然香港分會於一九六五年才在本港成立，但該會在服務社會方面貢獻良多，成績有目共睹。」

「今日的賣物會只是你們年內舉辦的衆多慈善活動之一。」

霍德爵士表示非常高興能主持賣物會的開幕禮，令他能親自表達對「母親的抉擇」和「撒瑪利亞會」的支持。該兩個團體均從圓桌會的工作中受惠。

他續說：「這些團體的工作性質雖不同，但卻抱着同一目標，就是拯救生命。」他指出它們的理想實在值得社會人士支持。

霍德爵士亦讚揚圓桌會和LADIES CIRCLE HONG KONG的成員抽出時間籌備是次賣物會。

— 完 —

編輯注意：下稿及有關圖片已於廿六日（星期日）發出。

觀塘區議會赴星馬考察

一個由十八名觀塘區議員組成的考察團今午（星期日）離港前往新加坡及馬來西亞訪問一周。

考察團由區議會主席林珩輝率領，隨行者有政務專員溫宗柱及區議會秘書陳友強。

林珩輝表示今次區議會組團考察的目的是讓各議員親身觀察兩個鄰近國家的政府架構及制度的運作，以資比較借鏡。

他續說：「考察團將集中研究兩地的政制、環境、運輸、房屋、教育等方面的發展。」

考察團的首站是新加坡，團員將訪問環境發展部、工務局和交通部，又會參觀國會和建屋發展局。

三月廿九日至三十一日期間，考察團將到訪馬來西亞，團員將參觀國會，訪問文化及旅遊部和馬來亞大學。

考察團於四月一日返港。

— 完 —

編輯注意：下稿及有關圖片已於廿六日（星期日）發出。

大埔區議會啓程往新加坡訪考察

大埔區議會考察團今日（星期日）下午起程前往新加坡，進行為期五天的考察訪問。

是次考察旨在研究新加坡的新市鎮發展。

考察團由大埔區議會主席何容生率領，成員包括八位區議員、一位區議會轄下一九九〇年代大埔發展策略工作小組的增選委員、大埔政務專員白律治和區議會秘書徐耀隆。

該團將參觀國家發展部的規劃署，以了解該國的土地運用及發展情況。

考察團亦會訪問房屋及發展委員會與環境發展部。

此外，考察團將前往人民協會和民衆聯絡所參觀。

考察團將於三月三十日返港。

— 完 —

編輯注意：下稿和有關圖片已於上星期五經傳真機發出。

港督促市民向英外事委會提意見

港督衛奕信爵士在倫敦出席英國外交事務委員會的聆訊後，今日（星期五）返抵香港。

衛奕信爵士在機場對記者說，外交事務委員會將於四月來港，他們已接獲一些香港市民的意見書。

港督說：「我希望欲向委員會表達意見的香港市民盡量以書面表示意見，而且若他們希望會晤委員會，便須提出會晤委員會的要求。」

他補充說：「我認為像這類的委員會在考慮香港的事務時，應取得香港市民全面的意見，這是十分重要的。」

問及對國籍問題的意見時，衛奕信爵士說他曾向外交事務委員會表示，他對這些年來所提交有關香港市民身份轉變的意見極為了解和同情。

他說：「我希望見到現行的尺度能有更大的彈性及自由度。至於國籍法會否有任何重大轉變是另一回事，那並非我能裁定的，這是英國國會的事，你們已得悉英國外相和簡艾德勳爵就此問題所說的話。」

問及會否有希望在個別事件上有改變時，衛奕信爵士說：「我所說的是希望在實施國籍法時能有較寬大的處理。」

問及他對上議院辯論的看法時，港督說他還未看過辯論的全文，但他會仔細閱讀。

衛奕信爵士說：「我現時只知道個大概。我唯一要提出的一點就是，我認為能有機會在英國國會表達香港人對這些重要問題的意見是好的。」

港督在倫敦時曾與英國外相賀維爵士和簡艾德勳爵會面。

衛奕信爵士更藉此機會與威爾斯親王的職員商討有關親王在十一月訪港的事宜。

今日在機場迎接港督的有布政司霍德爵士和新聞處處長丘李賜恩。

編輯注意：港督抵達機場的圖片經由傳真機發放。